

11/155312020

Közzététel napja: 2020.08.18.
Jegyzék határidő első és utolsó napja: 2020.08.19. és 2020.09.02.
A határidő jegyzék!
Levelezés napja: 2020.09.03.

1

HASZONBÉRLETI SZERZŐDÉS

amely létrejött egyrészről

Balog Istvánné

Születési név:

Születési hely, idő:

Anyja neve:

Lakcím:

5919 Pusztaföldvár, Zrínyi u. 28.

Állampolgárság:

magyar

Személyi szám:

Adóazonosító:

tulajdonos,

mint Haszonbérbe adó, másrészről a

Név:

FirstFarms HunAgro Korlátolt Felelősségű Társaság

Adószám:

12626137-2-04

Cégjegyzék szám:

04-09-005205

Székhely:

5906 Orosháza, Tatársánc 36.

Stat. azonosító:

12626137-0111-113-04

Kamarai tagságot azonosító szám:

G590600001435

Statisztikai azonosító:

12626137-0111-113-04

Képviselő:

FirstFarms Hungary Kft.

EU. egys. azon.:

HUOCCSZ.04-09-005726 HU 5932 Gádosor, Tanya hrsz. 073/8.

Adószám:

12851157-2-04

Lindberg Jørgen (an:) ügyvezető

5600 Békéscsaba, Lázár u. 20. 1/A.

Születés ideje:

Adóazonosító jel:

mezőgazdasági termelőszervezet

nyilvántartási száma:

515078/2022.08.10. Törzsszám: 12626137

mint **Haszonbérlet** között a mai napon és helyen az alábbi feltételekkel:

1. Szerződő felek rögzítik, hogy a Balog Istvánné kizárólagos tulajdonát képezi az alábbi ingatlan:

	Település	hrsz	Terület (ha)	Művelési ág	AK	haszonbérlet tárgyát képező tulajdoni hányad	Tulajdonos(ok)
1.	Pusztaföldvár	011/84	4,6825	szántó	177,68	1/1	Balog Istvánné

2. Szerződő Felek megállapodnak abban, hogy az 1. pontban megjelölt ingatlan egészét Haszonbérbeadó bérbe adja, a Haszonbérlet pedig haszonbérbe veszi.

3. A Haszonbérbeadó kijelenti és szavatolja a földterület zavartalan használatát, valamint kinyilatkoztatja, hogy azon harmadik személynek semmilyen jogcímen földhasználati jogosultsága nem áll fenn. A felek rögzítik, hogy a haszonbérbeadásnak törvényes akadálya nincs.

4. A felek a haszonbérleti szerződést **2026. 11. 01. napjától 2033. 11. 01. napjáig** terjedő határozott időtartamra kötik meg. A haszonbérlet földterület használatáért a Haszonbérlet által évente fizetendő haszonbér mértéke **137.500,- Ft/hektár/év, azaz százharminchétezer-ötszáz forint hektáronként évente, a teljes évi haszonbér 643.844,- Ft (hatszáznegyvenháromezer nyolcszáznegyvennégy forint)**.

A haszonbérleti díj fizetése tárgyévben egy alkalommal, utólag történik a tárgyév december 31. napjáig. A Haszonbérlet a haszonbér banki átutalás útján köteles megfizetni a Haszonbérbeadó részére, oly módon, hogy azt a Balog Tímea nevében lévő számu bankszámlára utalja át. A haszonbérleti időszak

alatt a Haszonbérlet illetik meg a földekhez kapcsolódó támogatások.

6. Haszonbérlet a bérelt területek használatára és hasznainak szedésére a rendes gazdálkodás szabályainak és a jó gazda gondosságának megfelelően jogosult. Köteles betartani a természetvédelmi környezetvédelmi, talajvédelmi előírásokat. Haszonbérlet csak Haszonbérbeadó kifejezett írásbeli beleegyezése mellett jogosult a tényleges használatnak megfelelő művelési ág megváltoztatását kezdeményezni.

7. Azonnali hatályú felmondás, vagy a szerződés közös megegyezéssel történő megszüntetése esetén Haszonbérbeadó köteles a földterületen a gazdasági évben addig elvégzett munkálatok költségeivel Haszonbérlet felé elszámolni. A bérleti jogviszony megszüntetése esetén a földet olyan állapotban kell visszaadni, hogy azokon a termelés azonnal folytatható legyen.

Balog Istvánné
tulajdonos/haszonbérbeadó

FirstFarms
5900 Orosháza, Tatársánc 36.
Adószám: 12626137-2-04
FirstFarms Hungary Kft.
Bécsúti köz 10000000

8. Szerződő felek megállapodnak abban, hogy a haszonbérleti időszak utolsó évének vége előtt hat hónappal kötelesek egymást kölcsönösen tájékoztatni a szerződés meghosszabbításának szándékáról, illetőleg a szerződés megszüntetéséről.

9. Haszonbérlo a mező- és erdőgazdasági földek forgalmáról szóló 2013. évi CXXII. Tv. (a továbbiakban földforgalmi törvény) valamint a földforgalmi törvénnyel összefüggő egyes rendelkezésekről és átmeneti szabályokról szóló 2013. évi CCXII. tv. alapján az alábbi nyilatkozatokat teszi:

- a.) földhasználati jogosultság megszerzésére jogosultsággal rendelkezik, olyan jogi személy mely a nemzeti vagyonról szóló 2011. évi CXCVI. törvény szerinti átlátható szervezetnek minősül
- b.) vállalja, hogy a földhasználati szerződés fennállása alatt megfelel a Földforgalmi törvény 40. § (1)-(4) bekezdésében, valamint a 41. §-ban foglalt feltételeknek, a föld használatát másnak nem engedi át, azt maga használja, és ennek során eleget tesz a földhasznosítási kötelezettségének
- c.) nincs jogerősen megállapított és fennálló földhasználati díjtartozása
- d.) kijelenti, hogy a jelen haszonbérleti szerződéssel birtokába, használatába és hasznosításába kerülő föld nagysága ezzel együtt sem éri el a Földforgalmi törvény 43. § (1) bekezdésében, illetve erre hivatkozással a 16. § (2) – (5) bekezdésében foglalt mértéket.
- e.) a Földforgalmi törvény szerinti előhaszonbérleti jogosultsággal rendelkezik a Földforgalmi törvény 46. § (1) bekezdés g./ pontja alapján, mint olyan mezőgazdasági termelőszervezet, amelynek a mezőgazdasági üzemközpontja legalább 3 éve olyan, Magyarország területén fekvő településen van, amelynek közigazgatási határa a haszonbérlet tárgyát képező föld fekvése szerinti település közigazgatási határától közúton vagy közforgalom elől el nem zárt magánúton legfeljebb 20 km távolságra van.

10. A felek rögzítik, hogy a haszonbérleti szerződés az alábbi esetekben szűnik meg:

- a) a szerződésben meghatározott időtartam lejártával, a lejárat napján,
- b) közös megegyezéssel, a szerződő felek által meghatározott napon,
- c) a haszonbérlo jogutód nélküli megszűnésével, a megszűnése napján,
- e) azonnali hatályú felmondással,
- f) a Fétv. 60. §-ban meghatározott felmondással,
- g) ha a föld természeti erő közvetlen behatása következtében egészben vagy jelentős részben a haszonbérleti szerződés szerinti hasznosításra tartósan alkalmatlanná válik.

11. Szerződő felek kijelentik, hogy a haszonbérbeadó cselekvőképes, nagykorú magyar állampolgár, a Haszonbérlo mezőgazdasági termelőszervezet, nem áll csőd- felszámolási vagy végelszámolási eljárás alatt. Szerződő felek jelen szerződést elolvasták, az abban foglaltakat megértve, mint akaratukkal mindenben megegyezőt helybenhagyólag aláírták.

Felek kijelentik, hogy egyebekben a Ptk. 2013. évi V. tv., a Földforgalmi törvény (2013. évi CXXII. tv.) a Fétv. (2013. évi CCXII. tv.) és a kapcsolódó jogszabályok az irányadóak.

Kelt: Orosháza, 2026. augusztus 11.

Balog Istvánné

tulajdonos/hasznosító/beadó /

FirstFarms Ltd. Kft.

5900 Orosháza, Jókai u. 36.

Adószám: 152-04-00000000

Beszámoló: 11700

Lindb: 22-000000000

1/törvényes képviselő ügyvezetője/

Bélvégzési nyomat

Előttünk, mint tanúk előtt:

Név: DIMAK ANDREA ERZSEBET

Név: ROSZTAI PETER

Lakcím: 5904 OROSHÁZA JÓKAI U. 15

Lakcím: 5903, OROSHÁZA, BÉCSKA U. 87.

Aláírás:

Aláírás: